



TSCHU-TSCHU, kleine Eisenbahn



Color Choo Choo · La loco des couleurs
Tsjoeka, tsjoeka, kleine trein
Chucu chu, El Pequeño Tren
Ciuf ciuf, arriva il trenino

Color Choo Choo

ENGLISH

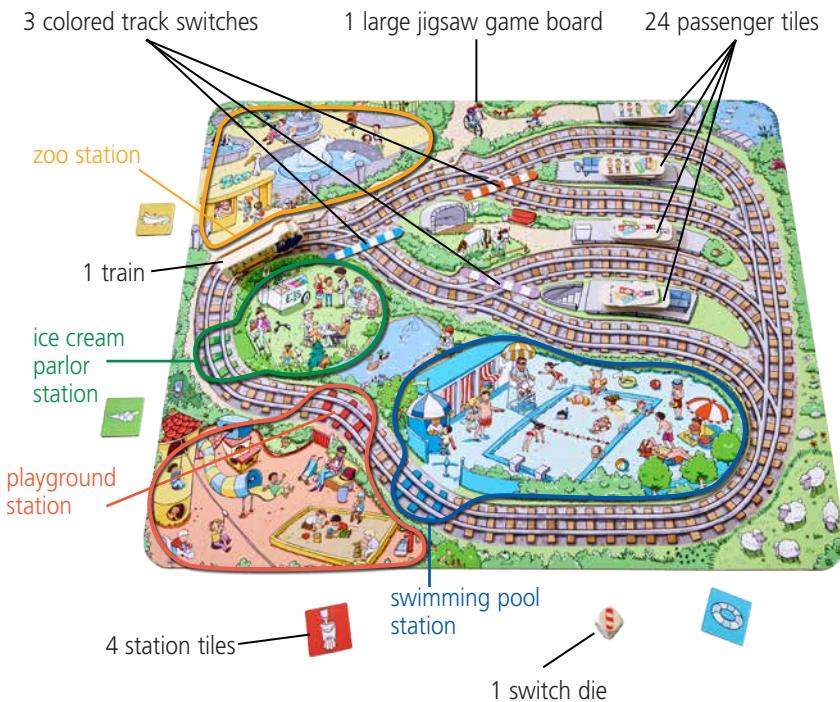


A multi-colored train ride for 2 - 4 skilled engineers ages 3 years and up.

Author: Felix Beukemann
Illustrator: Katharina Wieker
Length of the game: approx. 10 minutes

Passengers with tickets for different stations are packed close together on the four train platforms. They want to go to the zoo, outdoor pool, playground, or ice cream parlor in the park. Ready? All aboard please! As an engineer, you want to pick up as many passengers, in your matching color, as possible. Be careful, the track positions are constantly changing. You'll need some luck in order to keep to the timetable. The player who, in the end, gets the most passengers to his or her station wins.

Contents



Preparation

Complete the game board jigsaw and place it in the middle of the table. Stick each of the three switches into any of the three holes in the game board and turn them so that one stretch of track is open. Place the train in front of the first switch on the track so that it can move along the railway line in a clockwise direction. Each child chooses a color and takes the corresponding station tile. This represents the station to which the player wants to take as many passengers as possible. Any extra station tiles that are not needed should be put back into the box. Shuffle the passenger tiles and randomly distribute six tiles each stacked face up, in a draw pile, on each of the four platforms on the game board. Have the switch die ready to use.

How to play

Play in a clockwise direction. The player who can best whistle like a train is the first to be an engineer and begins.

- Roll the switch die.
- Change the position of the switch shown on the die roll so that the track of the other section becomes free.
- With a cheerful "Choo-Choo," travel with the train to the platform that you can reach after repositioning the switch.
- Look at the top passenger tile there. The depicted children have tickets that show to which station they would like to travel on the train. All of the children depicted on one tile always travel together to one of the desired stations.
 - Later in the game, it may be that you arrive with the train on a platform on which there is no longer any passenger tile. Then you are out of luck, and it's the next player's turn.

Does the passenger tile show a ticket in the color of your station?

- **Yes!** Fantastic! All aboard please! Stick the passenger ticket into the slot on the train and move with it to the station of your color. Let your passengers get off there and place the tile in the corresponding area of the game board.
- **No!** Too bad; you can't take your passengers to your own color station because they only have tickets for other stations. Of course as the engineer you must still drive the passengers to another station. You are free to choose which station based on the colors of the tickets. Drop the passengers off at another station and place the passenger tile on the colored area at the new station.





Example:



Fredi's station is the blue swimming pool. He rolls the switch die, which shows orange. Fredi repositions the orange switch.



Then he travels with the train to the blue pool platform.

The passenger tile there also shows a blue ticket, among others. He lets the passenger get on.



Now he travels with the train to the blue station at the swimming pool. He lets the passenger get off and places the tile in the blue area.

Did you let the passengers get off? Then your turn is over, and the next engineer takes his/her turn to roll the switch die.

End of the game

The game ends when there is no longer any passenger tile on the platforms and all the passengers have therefore been dropped off at the various colored stations.

Now take all the passenger tiles from your station and place them next to each other in a row. Pay attention to the alignment of the tiles. The player with the longest line of passenger wins.



ENGLISH



Player yellow has the longest line and has therefore brought the most passengers to his or her station and wins the game.

Tip: If you can already count, you can also count the passengers on your tiles. The player wins who has brought the most passengers to his or her station.

Variations for engineers with foresight:

The basic rules of the game apply, but with the following changes:

Switch Wishes: In this game, the die is not needed. The engineer may reposition any number of switches in order to reach a certain platform with the train. Which player has the best overview for repositioning the switches and can bring the most passengers to his/her own station?

Switcher: In this game, the die is not needed. The engineer decides which of the three switches to reposition. The engineer, however, may only reposition one single switch. Who will be clever enough always to reposition the best switch in order at the end to take the most passengers to his or her station?

Tip for especially surprising train rides (can be combined with the basic game and the variations):

The passenger tiles can also be placed face down on the platforms. The engineer moves as usual to one of the four platforms. Only this time, the engineer turns over the top passenger tile and sees to which station the passengers want to go. Under which tile are the most passengers hidden?

Liebe Kinder, liebe Eltern,

nach einer lustigen Spielerunde fehlt diesem HABA-Spiel plötzlich ein Teil des Spielmaterials und es ist nirgendwo wiederzufinden. Kein Problem! Unter www.haba.de/Ersatzteile können Sie nachfragen, ob das Teil noch lieferbar ist.



Dear Children and Parents,

After a fun round, you suddenly discover that a part of this HABA game is missing and nowhere to be found. No problem! At www.haba.de/Ersatzteile you can find out whether this part is still available for delivery.

Chers enfants, chers parents,

Après une partie de jeu amusante, vous vous rendez compte qu'il manque soudain une pièce au jeu HABA et vous ne la trouvez nulle part. Pas de problème ! Vous pouvez demander via www.haba.de/Ersatzteile si la pièce est encore disponible.

Beste ouders, lieve kinderen,

Na een leuke spelronde ontbreekt plotseling een deel van het spelmateriaal en is niet meer te vinden. Geen probleem! Onder www.haba.de/Ersatzteile kunt u altijd navragen of het nog verkrijgbaar is.

Queridos niños, queridos padres:

Después de una entretenida ronda de juego se descubre repentinamente que falta una pieza del material de juego que no se puede encontrar en ninguna parte. ¡Ningún problema! En www.haba.de/Ersatzteile podrá consultar si esta pieza está disponible como repuesto.

Cari bambini e cari genitori,

dopo una divertente partita improvvisamente manca un pezzo di questo gioco HABA e non si riesce a trovare da nessuna parte? Nessun problema! Sul sito www.haba.de/Ersatzteile (ricambi) potete chiedere se il pezzo è ancora disponibile.

Queridos pais, queridas crianças,

Depois de alguns jogos engraçados verficou-se a falta de algumas peças que não conseguem ser encontradas. Não faz mal! Sob www.haba.de/Ersatzteile pode perguntar se a peça ainda é disponível.



Kære børn, kære forældre,

det kan forekomme at man efter en sjov omgang med dette HABA-spil ikke kan finde reglerne mere. Intet problem! Du kan spørge om nogle nye såfremt de stadigvæk kan leveres på hjemmesiden www.haba.de/Ersatzteile.

Kära barn, kära föräldrar!

Efter en skojig spelrunda saknas plötsligt en bit ur spelmaterialet från detta HABA-spel och vi kan inte hitta det. Ingetproblem! Titta på webbsidan www.haba.de/Ersatzteile och fråga om biten kan levereras.

Kedves Gyerek! Kedves Szülők!

Egy vidám játék után hirtelen hiányzik ennek a HABA játéknak egy darabja és sehol sem találják. Semmi gond! A www.haba.de/Ersatzteile alatt megkérdezhetik, hogy raktáron van-e még az a darab.

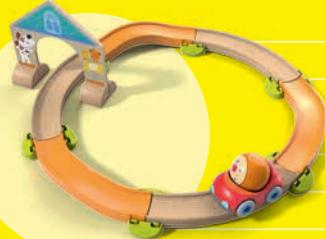


Erfinder für Kinder

Inventive Playthings for Inquisitive Minds

Créateur pour enfants joueurs · Uitvinders voor kinderen

Inventa juguetes para mentes curiosas · Inventori per bambini



Baby & Kleinkind

Infant Toys

Jouets premier âge

Baby & kleuter

Bebé y niño pequeño

Bebè e bambino piccolo



Geschenke

Gifts

Cadeaux

Geschenken

Regalos

Regali



Kugelbahn

Ball Track

Toboggan à billes

Knikkerbaan

Tobogán de bolas

Pista per biglie



Kinderzimmer

Children's room

Chambre d'enfant

Kinderkamers

Decoración habitación

Camera dei bambini



Kinder sind Weltentdecker!

Wir begleiten sie auf all ihren Streifzügen – mit Spielen und Spielsachen, die fordern, fördern und vor allem viel Freude bereiten. Bei HABA finden Sie alles, was Kinderaugen zum Leuchten bringt!



Children are world explorers!

We accompany them on their journey with games and toys that challenge and foster new skills, as well as being above all lots of fun. At HABA you will find everything that brings a special glint to your child's eyes!



Les enfants sont des explorateurs à la découverte du monde !

Nous les accompagnons tout au long de leurs excursions avec des jeux et des jouets qui les invitent à se surpasser, les stimulent et surtout leur apportent beaucoup de plaisir. HABA propose tout ce qui fait briller le regard d'un enfant !



Kinderen zijn wereldontdekkers!

We begeleiden ze op al hun zoektochten met uitdagende en stimulerende, maar vooral erg leuke spelletjes en speelgoed. Bij HABA vindt u alles waarvan kinderoogen gaan stralen!



¡Los niños son descubridores del mundo!

Nosotros los acompañamos en sus exploraciones con juegos y juguetes que les ponen a prueba, fomentan sus habilidades y, sobre todo, les proporcionan muchísima alegría. ¡En HABA ustedes encontrarán todo eso que pone una lucecita brillante en los ojos de los niños!



I bambini esplorano il mondo!

Noi li accompagniamo nelle loro scorribande con giochi e giocattoli che ne stimolano la curiosità, ne aumentano le potenzialità, e che, soprattutto, li rendono felici! Da HABA troverete tutto quello che fa brillare gli occhi di un bambino!



**WARNING:
CHOKING HAZARD -**

Small parts. Not for children under 3 years.

HABA®

Habermaass GmbH • August-Grosch-Straße 28 - 38
96476 Bad Rodach, Germany • www.haba.de